

# DAROVACIA ZMLUVA

uzatvorená podľa § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

---

## I. ZMLUVNÉ STRANY

### **TESLUX, s.r.o.**

sídlo: Ferienčíkova 18, 811 08 Bratislava-Staré Mesto  
registrácia: obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sro, vložka č. 92016/B  
IČO: 47 363 321  
DIČ: 202 385 7396  
IČ DPH: SK2023857396  
peňažný ústav: VÚB, a.s., Bratislava, Mlynské Nivy  
číslo účtu v tvare IBAN: SK€ /SWIFT SUBASKBX  
v mene ktorej koná: Ing. Erik Kurák, konateľ

(ďalej ako „darca“)

a

### **Obec Málinec**

sídlo: Námestie SNP 474/1, 985 26 Málinec  
IČO: 00 316 211  
DIČ: 2021237185  
peňažný ústav: VUB, a.s.  
číslo účtu v tvare IBAN: SK€ 52  
v mene ktorej koná: Ing. Igor Čepko, starosta

(ďalej ako „obdarovaný“)

(darca a obdarovaný ďalej spolu ako „zmluvné strany“)

## **II. ÚVODNÉ USTANOVENIA**

- 2.1 Obdarovaný bude realizovať rekonštrukciu a modernizáciu verejného osvetlenia v obci Málinec a to čiastočne z prostriedkov získaných ako nenávratný finančný príspevok v zmysle žiadosti obdarovaného pod č. NFP25120221361 realizovanej v rámci výzvy KaHR-22VS-1501 pre opatrenie 2.2 *Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky, schválenej Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky.*
- 2.2 Obdarovaný a darca vyhlasujú, že cieľom tejto zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov darcom pre obdarovaného za účelom ich použitia obdarovaným na rekonštrukciu a modernizáciu verejného osvetlenia v obci Málinec ako aj úprava súvisiacich práv a povinností.

## **III. PREDMET ZMLUVY**

- 3.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok darcu poskytnúť/prenechať obdarovanému finančné prostriedky vo výške 19.482,68 EUR (slovom: devätnásťtisíc štyristoosemdesiatdva eur a šesťdesiatosem centov) ako dar (ďalej len "dar").
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že darca poskytne dar obdarovanému bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy v zmysle článku V bod 5.5 a to prevodom na účet obdarovaného uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
- 3.3 Obdarovaný dar s vďakou prijíma a zaväzuje sa ho použiť výlučne na účel úhrady nákladov súvisiacich s rekonštrukciou a modernizáciou verejného osvetlenia v obci Málinec.

## **IV. POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

- 4.1 Zmluvné strany sa zaväzujú uskutočniť všetky potrebné úkony a vyvinúť maximálne úsilie na plnenie účelu tejto zmluvy.
- 4.2 Zmluvné strany si budú na požiadanie poskytovať potrebnú súčinnosť.

## **V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 5.1 Každá zo zmluvných strán vyhlasuje a zaručuje druhej zmluvnej strane, že každé z vyhlásení uvedených v tomto odseku je v deň podpisu zmluvy pravdivé, presné a nie je zavádzajúce. Každá zo zmluvných strán vyhlasuje, že:
- (a) má nevyhnutnú spôsobilosť a oprávnenie uzatvoriť a plniť zmluvu;
  - (b) zmluva a všetky ostatné dokumenty, ktoré zmluvná strana uzatvorí v súvislosti so zmluvou, budú po ich podpise predstavovať platné záväzky tejto zmluvnej strany v súlade s ich podmienkami;
  - (c) podpísanie a plnenie podmienok zmluvy nie je v rozpore ani nie je porušením (a nebude v rozpore a nebude porušením) podľa ktoréhokoľvek ustanovenia:
    - (i) žiadnej zmluvy alebo dokumentu, ktorého je táto zmluvnou stranou;
    - (ii) zakladateľských a spoločenských dokumentov tejto zmluvnej strany; alebo
    - (iii) akéhokoľvek príkazu, rozhodnutia, nariadenia alebo predpisu alebo
    - (iv) akéhokoľvek iného obmedzenia, ktorým je táto zmluvná strana viazaná.
- 5.2 Zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami v súvislosti s plnením predmetu zmluvy. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia zmluvy je možné uskutočniť len na základe písomných a očíslovaných dodatkov k zmluve podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek iné zmeny alebo doplnenia sú neplatné.
- 5.3 Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) rovnopisoch v 1 (jednom) rovnopise pre darcu a v 1 (jednom) rovnopise pre obdarovaného.

- 5.4 Pokiaľ zmluva neustanovuje inak, akékoľvek zmeny, dodatky a doplnenia zmluvy (vrátane jej príloh) môžu byť prijaté iba na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k zmluve podpísaných osobami oprávnenými konať v mene každej zo zmluvných strán.
- 5.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka, zákon č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zmluva bola schválená obecným zastupiteľstvom obdarovaného konaným dňa 21.12.2015

**Zmluvné strany vyhlasujú, že uzavreli túto zmluvu na základe svojej slobodnej a vážnej vôle, že nebola uzavretá pod nátlakom ani za žiadnych obdobných okolností, resp. za jednostranne nevýhodných podmienok, zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju potvrdzujú vlastnoručným podpisom.**

V Málinci dňa 23.12.2015

darca

**TESLUX, s.r.o.**  
**TESLUX, s. r. o.**  
Ferienškova 18

\_\_\_\_\_  
Ing. Erik Kurák  
konateľ

V Málinci dňa 23.12.2015

obdarovaný

**Obec Málincec**



\_\_\_\_\_  
Ing. Igor Čepko  
starosta